



## FUNDACIÓ STÄMPFLI ART CONTEMPORANI

Plaça de l'Ajuntament, 13  
08870 Sitges  
Tel. 93 894 03 64  
m.sitges@diba.cat  
www.fundacio-stampfli.org

**De l'1 de Gener al 30 de Juny  
i de l'1 d'Octubre al 31 de Desembre**  
Divendres i dissabte, de 9.30 a 14h  
i de 15.30 a 18.30h  
Diumenge, de 10 a 15h

**De l'1 de Juliol al 30 de Setembre**  
Divendres i dissabte, de 9.30 a 14h  
i de 16 a 19h  
Diumenge, de 10 a 15h

Reserva grups  
Tel. 93 894 03 64

**1 January to 30 June  
and 1 October to 31 December**  
Friday and Saturday, 9:30 am to 2:00 pm  
and 3:30 pm to 6:30 pm  
Sunday, 10:00 am to 3:00 pm

**1 July to 30 September**  
Friday and Saturday, 9:30 am to 2:00 pm  
and 4:00 pm to 7:00 pm  
Sunday, 10:00 am to 3:00 pm

Group bookings  
Tel. 93 894 03 64

FUNDACIÓ STÄMPFLI

# FUNDACIÓ STÄMPFLI ART CONTEMPORANI



Consorci del  
Patrimoni  
de Sitges

FUNDACIÓ  
STÄMPFLI

# FUNDACIÓ STÄMPFLI - ART CONTEMPORANI

La col·lecció Stämpfli que acull l'antic Mercat del Peix de Sitges significa el final d'un llarg camí construït amb el signe de l'amistat i la generositat. Peter Stämpfli, creador d'origen suís instal·lat a París des de finals dels anys cinquanta, és un dels màxims exponents europeus del moviment de la Figuració Narrativa, una interpretació continental del Pop Art americà. Al llarg dels anys, l'artista ha creat uns sòlids llaços d'amistat i col·laboració amb altres creadors del seu temps. Com a resultat, sorgeix aquesta col·lecció.

Aquesta visió panoràmica de les diferents tendències de l'experimentació artística dels darrers cinquanta anys, que ara es presenta a Sitges, ha estat

possible gràcies a la creació de la Fundació Stämpfli - Art Contemporani. La Fundació és la culminació de més de trenta anys d'una activa presència de l'artista i la seva muller Anna Maria a la vila, i és el resultat de la multitud d'iniciatives vinculades al món de la cultura, dutes a terme des de la instal·lació del matrimoni a Sitges l'any 1971.

Les obres exposades són una part de la col·lecció, en què hi ha representats artistes de més de vint nacionalitats, exponents destacats de diverses tendències com ara la Figuració Narrativa, el Nou Realisme, el Surrealisme, el Cinetisme o l'Abstracció Geomètrica, entre altres. Tots ells són moviments claus

per entendre les diferents veus de l'art internacional de les últimes dècades.

La Fundació Stämpfli - Art Contemporani és el darrer esglaó que recull una llarga relació de la vila de Sitges amb el món de l'art, iniciada a finals del segle XIX pels pintors de l'Escola Luminista, l'arribada de Santiago Rusiñol i la creació del Cau Ferrat, o les innovadores propostes dels artistes i intel·lectuals noucentistes lligats a la revista *L'Amic de les Arts* als anys vint del segle passat. Així doncs, la presència de la Fundació manifesta, un cop més, el compromís viu de la vinculació de la vila de Sitges amb el món de l'Art.



PETER STÄMPFLI  
*Town & Country n°2*, 1972



JACQUES VILLEGÉ  
*Rue Lafayette (AP19)*, 1965



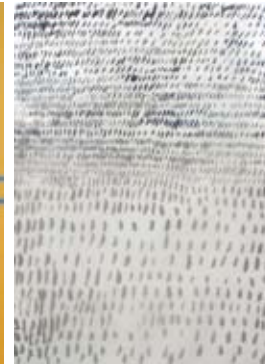
BERNARD RANCILLAC  
*La Roue de la connaissance*,  
1985



CHRISTIAN JACCARD  
*Pièce blanche calcinée*, 1984



OLIVIER MOSSET  
*Hot Cake*, 1988-2007



PIERRETTE BLOCH  
*Sans titre*, 2004



EDUARDO ARROYO  
*St Bernard Tonnelet*, 1965

The Stämpfli collection housed at the old Sitges Fish Market means the end of a long road built under the sign of friendship and generosity. Peter Stämpfli, creator of Swiss origin, resident in Paris since the late fifties, is one of the greatest European exponents of the Narrative Figuration Movement, a continental interpretation of American Pop Art. Over the years, this artist has created solid bonds of friendship and collaboration with other creators of his time. And this collection has emerged as a result.

This panoramic vision of different artistic experimentation tendencies during the last fifty years, now presented in Sitges, has been made possible thanks

to the creation of the *Fundació Stämpfli - Art Contemporani*. The Foundation is the culmination of over thirty years of the artist's and his wife Anna Maria's active presence in this town, and is the result of the enormous variety of initiatives connected to the world of culture since the couple took up residence in Sitges in 1971.

The works of art on exhibit are a part of a collection where artists of over twenty different nationalities are represented, outstanding exponents of different tendencies like Narrative Figuration, New Realism, Surrealism, Kinetism or Geometric Abstraction, among others. All of them are key movements

to understand the different voices in international art in recent decades.

The *Fundació Stämpfli - Art Contemporani* is the latest step in a long relationship the town of Sitges has with the art world, initiated, in the late 19<sup>th</sup> century, by painters from the *Luminista* School, the arrival of Santiago Rusiñol and the creation of *Cau Ferrat*, or the innovative proposals of the *Noucentista* artists and intellectuals connected to the *L'Amic de les Arts* magazine in the 1920's. And so once again, the presence of the Foundation demonstrates the strong commitment of the town of Sitges' connection with the Art world.



## FUNDACIÓ STÄMPFLI ART CONTEMPORANI

Plaça de l'Ajuntament, 13  
08870 Sitges  
Tel. 93 894 03 64  
m.sitges@diba.cat  
www.fundacio-stampfli.org

### Del 1 de Enero al 30 de Junio y del 1 de Octubre al 31 de Diciembre

Viernes y sábado, de 9.30 a 14h  
y de 15.30 a 18.30h  
Domingo, de 10 a 15h

### Del 1 de Julio al 30 de Septiembre

Viernes y sábado, de 9.30 a 14h  
y de 16 a 19h  
Domingo, de 10 a 15h

Reserva grupos  
Tel. 93 894 03 64

### Du 1er Janvier au 30 Juin et du 1er Octobre au 31 Décembre

Vendredi et samedi, de 9h30 à 14h00  
et de 15h30 à 18h30  
Dimanche, de 10h00 à 15h00

### Du 1er Juillet au 30 Septembre

Vendredi et samedi, de 9h30 à 14h00  
et de 16h00 à 19h00  
Dimanche, de 10h00 à 15h00

Réservation groupes  
Tel. 93 894 03 64

# FUNDACIÓ STÄMPFLI ART CONTEMPORANI

FUNDACIÓ STÄMPFLI



# FUNDACIÓ STÄMPFLI - ART CONTEMPORANI

La colección Stämpfli que acoge el antiguo *Mercat del Peix* de Sitges significa el final de un largo camino construido bajo el signo de la amistad y la generosidad. Peter Stämpfli, creador de origen suizo instalado en París desde finales de los años cincuenta, es uno de los máximos exponentes europeos del movimiento de la Figuración Narrativa, una interpretación continental del Pop Art americano. A lo largo de los años, el artista ha creado fuertes lazos de amistad y colaboración con otros creadores de su tiempo. Como resultado de ello, surge esta colección.

Esta visión panorámica de las diferentes tendencias de la experimentación artística de los últimos cin-

cuenta años, que ahora se presenta en Sitges, ha sido posible gracias a la creación de la *Fundació Stämpfli - Art Contemporani*. La Fundación es la culminación de más de treinta años de una activa presencia del artista y su esposa Anna Maria en la Vila, y es el resultado de la multitud de iniciativas vinculadas con el mundo de la cultura, llevadas a cabo desde la instalación del matrimonio en Sitges en el año 1971.

Las obras expuestas son una parte de la colección, en la cual están representados artistas de más de veinte nacionalidades, exponentes destacados de diversas tendencias como la Figuración Narrativa, el Nuevo Realismo, el Surrealismo, el Cinetismo o la Abstracción

Geométrica, entre otras. Todos ellos son movimientos clave para entender las diferentes voces del arte internacional de las últimas décadas.

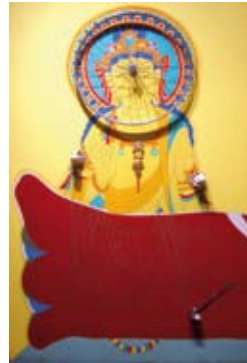
La *Fundació Stämpfli - Art Contemporani* es el último peldaño que recoge una larga relación de la Vila de Sitges con el mundo del arte, iniciada a finales del siglo XIX por los pintores de la Escuela Luminista, la llegada de Santiago Rusiñol y la creación del *Cau Ferrat*, o las innovadoras propuestas de los artistas e intelectuales *noucentistes* ligados a la revista *L'Amic de les Arts* en los años veinte del siglo pasado. Así pues, la presencia de esta Fundación manifiesta, una vez más, el compromiso vivo de la vinculación de la Vila de Sitges con el mundo del Arte.



PETER STÄMPFLI  
*Town & Country n°2*, 1972



JACQUES VILLEGLÉ  
*Rue Lafayette (AP19)*, 1965



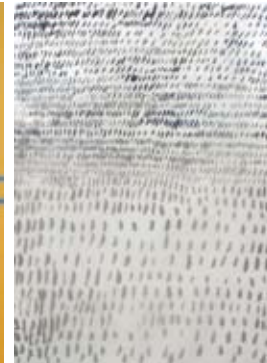
BERNARD RANCILLAC  
*La Roue de la connaissance*,  
1985



CHRISTIAN JACCARD  
*Pièce blanche calcinée*, 1984



OLIVIER MOSSET  
*Hot Cake*, 1988-2007



PIERRETTE BLOCH  
*Sans titre*, 2004



EDUARDO ARROYO  
*St Bernard Tonnelet*, 1965

La collection Stämpfli qu'accueille l'ancienne Halle aux poissons de Sitges représente l'aboutissement d'un long chemin ouvert sous le signe de l'amitié et de la générosité. Peter Stämpfli, créateur d'origine suisse, installé à Paris depuis la fin des années cinquante, est l'un des représentants européens majeurs du mouvement de la Figuración narrative, une interprétation continentale du Pop Art américain. Au fil des années, l'artiste a noué de solides liens d'amitié et de collaboration avec d'autres créateurs de son époque. Cette collection en est le fruit.

C'est grâce à la création de la *Fundació Stämpfli - Art Contemporani* qu'a pu être réuni cet aperçu panoramique des différentes tendances de l'expérimentation

artistique des cinquante dernières années, qui nous est maintenant présenté à Sitges. La Fondation est l'apogée de plus de trente années de présence active de l'artiste et de son épouse Anna Maria dans notre ville ; elle est aussi le résultat d'une multitude d'initiatives liées au monde de la culture, depuis l'installation du couple à Sitges, en 1971.

Les œuvres exposées constituent une partie d'une collection où se côtoient des artistes de plus de vingt nationalités, remarquables exemples de différents courants, notamment la Figuración narrative, le Nouveau Réalisme, le Surréalisme, le Cinétisme ou l'Abstraction géométrique, entre autres. Soit autant de mouvements-

clés pour comprendre les différentes voix de l'art international des dernières décennies.

La *Fundació Stämpfli - Art Contemporani* est le dernier échelon d'une longue relation entre la ville de Sitges et le monde de l'art, une relation entamée à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle avec les peintres de l'École Luministe, l'arrivée de Santiago Rusiñol et la création du *Cau Ferrat*, ou avec les propositions novatrices des artistes et intellectuels du *Noucentisme* liés à la revue *L'Amic de les Arts* dans les années vingt du siècle dernier. Ainsi la présence de la Fondation manifeste-t-elle, une fois de plus, la vivacité de l'engagement de la ville de Sitges au service du monde de l'Art.